

GERICHT FÜR DEN ÖFFENTLICHEN DIENST

Klage, eingereicht am 18. April 2014 — ZZ/Europäische Kommission

(Rechtssache F-36/14)

(2014/C 292/77)

Verfahrenssprache: Französisch

Parteien

Kläger: ZZ (Prozessbevollmächtigte: Rechtsanwälte C. Bernard-Glanz und A. Blot)

Beklagte: Europäische Kommission

Streitgegenstand und Beschreibung des Rechtsstreits

Aufhebung der Entscheidungen der Kommission, mit denen zum einen der Antrag des Klägers auf Dienstverlängerung zurückgewiesen und zum anderen seine Versetzung in den Ruhestand von Amts wegen zum 1. Juni 2014 bestätigt wurde

Anträge

Der Kläger beantragt,

- die Entscheidung der Anstellungsbehörde vom 28. März 2014 in Verbindung mit der Entscheidung des Generaldirektors der GD ENTR vom 7. April 2014 aufzuheben, mit der der Antrag des Klägers auf Dienstverlängerung zurückgewiesen und daher seine Versetzung in den Ruhestand von Amts wegen zum 1. Juni 2014 bestätigt wurde;
- die Schäden zu ersetzen, die aus den angefochtenen Entscheidungen entstanden sind oder entstehen könnten;
- der Europäischen Kommission die Kosten aufzuerlegen.

Klage, eingereicht am 30. April 2014 — ZZ/Kommission

(Rechtssache F-40/14)

(2014/C 292/78)

Verfahrenssprache: Französisch

Parteien

Kläger: ZZ (Prozessbevollmächtigter: Rechtsanwalt S. Orlandi)

Beklagte: Europäische Kommission

Streitgegenstand und Beschreibung des Rechtsstreits

Aufhebung der Entscheidung, die Ruhegehaltsansprüche des Klägers im Versorgungssystem der Union unter Anwendung der neuen Allgemeinen Durchführungsbestimmungen zu den Art. 11 und 12 des Anhangs VIII des Beamtenstatutats anzurechnen